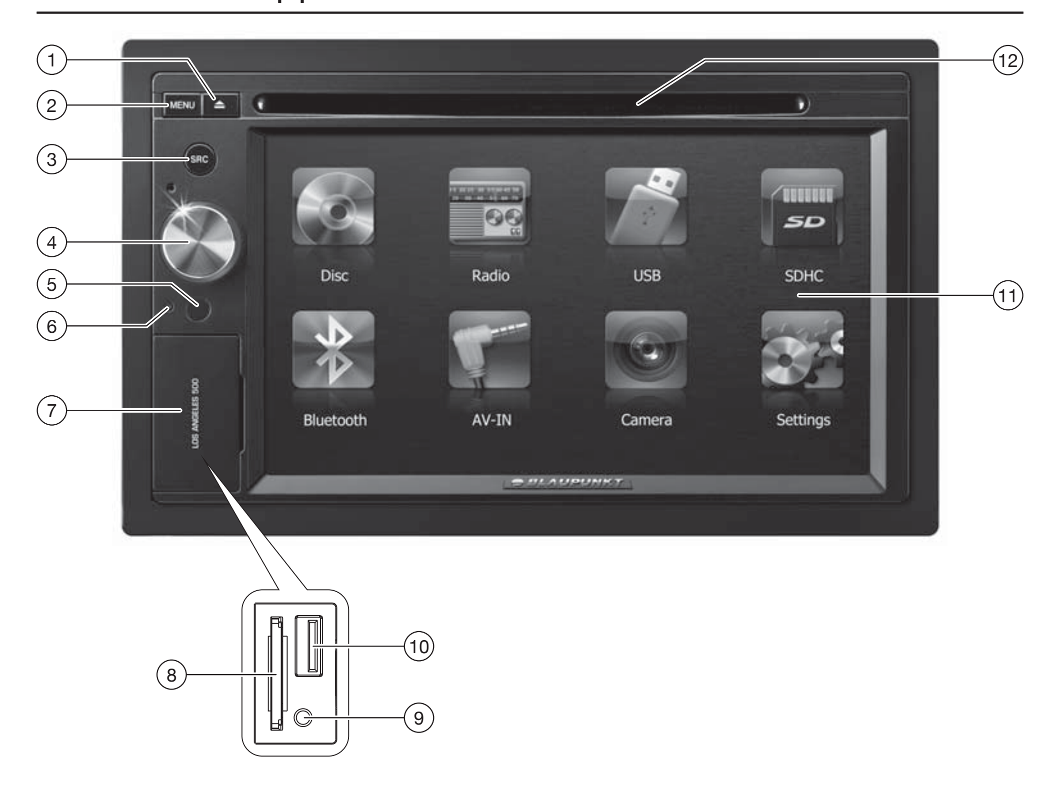
www.blaupunkt.com

Car Multimedia
Los Angeles 500



Manual de instrucciones





① Tecla ⏏ (Eject)
Expulsar el CD/DVD

② Tecla **MENU**
Pulsación breve: abrir el menú principal
En el menú principal: abrir el menú de la fuente activa
Pulsación prolongada: desconectar la pantalla

③ Tecla **SRC**
Seleccionar fuente

④ Botón giratorio
Pulsación breve: conectar el equipo
En funcionamiento: suprimir el sonido de la fuente de sonido (función Mute)
Pulsación prolongada: desconectar el equipo
Girar: ajustar el volumen

⑤ Señal de infrarrojos para el mando a distancia

⑥ Tecla Reset
Restablecer los ajustes de fábrica originales del equipo.
¡Atención! ¡Se eliminarán todos los ajustes personales!

⑦ Tapa

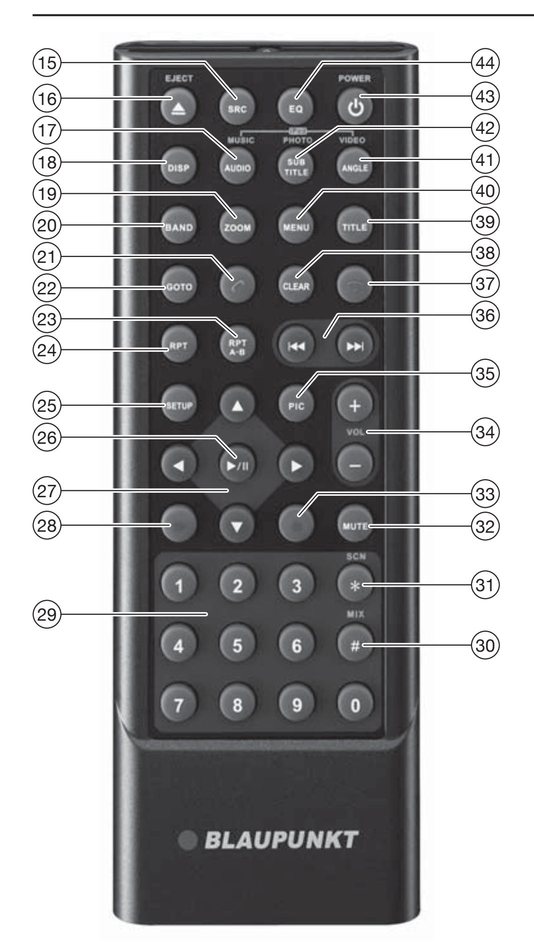
⑧ Lector de tarjetas SD
Accesible solo cuando la tapa está abierta

⑨ Entrada AV IN frontal
Accesible solo cuando la tapa está abierta

⑩ Entrada USB frontal
Accesible solo cuando la tapa está abierta

⑪ Pantalla táctil con la interfaz de usuario

⑫ Unidad de DVD/CD



15 Tecla **SRC**
Abrir el menú principal

16 Tecla ⏏ **/ EJECT**
Expulsar el CD/DVD

17 Tecla **AUDIO / MUSIC**
Seleccionar el idioma de reproducción (cuando esté disponible en el DVD)
Abrir la estructura de carpetas de los archivos de audio

18 Tecla **DISP**
Mostrar la información en la pantalla

19 Tecla **ZOOM**
Ampliar la sección de la imagen

20 Tecla **BAND**
Seleccionar la banda de ondas/el nivel de memoria

21 Tecla ✆
Aceptar la llamada

22 Tecla **GOTO**
Seleccionar directamente título, capítulo, película o tiempo de reproducción

23 Tecla **RPT A-B**
Determinar el fragmento para la función de repetición

24 Tecla **RPT**
Función de repetición

25 Tecla **SETUP**
Abrir el menú de ajustes

26 Tecla ▶/II
Iniciar e interrumpir la reproducción
Confirmar los ajustes

27 Tecla ◀ / ▶ / ▲ / ▼
Navegar en los menús y cambiar los ajustes
Ajustar la emisora manualmente (▲ / ▼)
Iniciar la búsqueda de emisoras (◀ / ▶)

28 Tecla II▶
Reproducción en cámara lenta

29 Teclas numéricas **0 - 9**

30 Tecla **# / MIX**
Reproducción aleatoria

31 Tecla **∗ / SCN**
Función Scan

32 Tecla **MUTE**
Suprimir el sonido de la fuente de sonido

33 Tecla ■
Finalizar reproducción

34 Tecla **VOL + / –**
Regular el volumen

35 Tecla **PIC**
Pulsación breve: ajustes de imagen
Pulsación prolongada: desconectar la pantalla

36 Tecla ⏮ / ⏭
Seleccionar título, capítulo, película
Búsqueda rápida

37 Tecla ☎
Finalizar/rechazar llamada

38 Tecla **CLEAR**
Borrar el último carácter de la entrada

39 Tecla **TITLE**
Abrir la lista de títulos y capítulos

40 Tecla **MENU**
Abrir el menú del DVD

41 Tecla **ANGLE / VIDEO**
Seleccionar el ángulo visual de la cámara (cuando esté disponible en el DVD)
Abrir la estructura de carpetas de las películas

42 Tecla **SUBTITLE / PHOTO**
Seleccionar el idioma de los subtítulos (cuando esté disponible en el DVD)
Abrir la estructura de carpetas de las imágenes

43 Tecla ⏻
Conectar y desconectar el equipo

44 Tecla **EQ**
Abrir el menú del ecualizador

Indicaciones de seguridad

La radio ha sido fabricada conforme al estado actual de la técnica y a las normas técnicas de seguridad vigentes. A pesar de todo, pueden surgir situaciones de peligro si no tiene en cuenta las indicaciones de seguridad de este manual.

La finalidad del presente manual es ayudarle a que se familiarice con las funciones más importantes del equipo.

- Tenga en cuenta además los manuales de otros dispositivos que vaya a utilizar con la radio.
- Guarde el manual de tal forma que siempre pueda ser consultado por todos los usuarios.
- Entregue la radio a terceros siempre con el presente manual.

Tenga en cuenta además los manuales de otros dispositivos que vaya a utilizar con la radio.

Símbolos utilizados

En este manual se utilizan los siguientes símbolos:



¡PELIGRO!

Peligro de lesiones



¡PRECAUCIÓN!

Peligro de daños en la unidad de DVD/CD



¡PELIGRO!

Peligro por volumen demasiado alto



La marca CE confirma el cumplimiento de las directivas de la UE.

☛ Indica un paso a seguir

- Indica una numeración

Seguridad vial

Observe las siguientes indicaciones relativas a la seguridad vial:

- **Utilice el equipo de modo que siempre maneje el vehículo con seguridad.** En caso de duda, deténgase en un lugar adecuado y maneje el aparato con el vehículo parado. Si es usted quien conduce, no debe utilizar las aplicaciones que puedan desviar su atención del tráfico (p. ej., ver vídeos).
- **Ajuste siempre un volumen moderado** para proteger sus oídos y poder percibir otras señales acústicas de alarma (p. ej., de la policía). Mientras tenga el sonido suprimido (p. ej., al cambiar la fuente de sonido) no podrá apreciar si se ha modificado el volumen. No suba el volumen durante estas pausas.

Indicaciones generales de seguridad

Observe la siguiente indicación para protegerse de posibles lesiones:

No desmonte ni modifique el equipo. El equipo incorpora un láser clase 1 que puede ser perjudicial para sus ojos.

Uso según las normas

Esta radio está diseñada para su instalación y utilización en un vehículo con una tensión de red de 12 V y debe montarse en una ranura de tamaño estándar (según DIN). Tenga en cuenta los límites de capacidad del equipo. Asegúrese de que las reparaciones y, en caso necesario, el montaje sean realizados por un técnico especializado.

Instrucciones de instalación

Solo puede instalar la radio si tiene experiencia con la instalación de radios de automóviles y conoce bien el sistema eléctrico del vehículo. Observe además el esquema de conexiones que se incluye al final de este manual.

Declaración de conformidad

Por la presente Blaupunkt Europe GmbH declara que el equipo Los Angeles 500 cumple los requisitos básicos y otras prescripciones relevantes de la Directiva 1999/5/CE.

Encontrará la declaración de conformidad en nuestra página de internet www.blaupunkt.com.

Indicaciones de limpieza

Los disolventes, detergentes y abrasivos, así como los sprays para el salpicadero y los productos de limpieza para plásticos pueden contener productos que dañen la superficie de la radio.

Para la limpieza de la radio, utilice únicamente un paño seco o ligeramente humedecido.

Indicaciones de eliminación de residuos



¡No deseche los equipos antiguos junto a los residuos domésticos!

Utilice los sistemas de recogida y devolución que tenga a su disposición para desechar el equipo antiguo, el mando a distancia y las baterías usadas.

Volumen de suministro

El volumen de suministro incluye:

- Los Angeles 500
- Mando a distancia (incluye pilas)
- Micrófono Bluetooth externo
- Versión abreviada del manual de instrucciones
- Marco de sujeción
- Set de piezas pequeñas
- Material de instalación
- Cable de conexión

Puesta en funcionamiento

Atención

Tornillos de fijación para el transporte

Asegúrese de haber retirado los tornillos de fijación para el transporte de la parte superior del equipo antes de la puesta en funcionamiento del mismo.

Conexión y desconexión

Conexión y desconexión con el botón giratorio

☛ Para conectar el equipo, pulse el botón giratorio (4).

☛ Para desconectarlo, mantenga pulsado el botón giratorio (4) más de 2 segundos.

Conexión y desconexión con el encendido del vehículo

Si la radio está vinculada al encendido del vehículo y no se apagó mediante el botón giratorio (4), se conectará y desconectará con el encendido del vehículo.

Volumen

Regulación del volumen

El volumen se puede regular en pasos de 0 (desactivado) a 40 (máximo).

☛ Gire el botón giratorio (4) para ajustar el volumen.

Supresión del sonido de la radio (Mute)

☛ Pulse brevemente el botón giratorio (4) para suprimir el sonido del equipo o para volver a activar el volumen ajustado anteriormente.

Menú principal

En el menú principal puede abrir las diferentes fuentes y modos de funcionamiento pulsando los botones de la pantalla táctil.

☛ Pulse la tecla **MENU** (2).

Se muestra el menú principal.



Nota:

También puede abrir directamente otra fuente desde la fuente actual.

☛ Pulse la tecla **SRC** (3) una vez o púlsela varias veces brevemente para cambiar entre las fuentes.

La fuente seleccionada se abrirá transcurridos aprox. 2 segundos.

Ajuste de la zona de recepción

Esta radio ha sido diseñada para funcionar en diferentes regiones con distintas gamas de frecuencia y tecnologías de emisión. De fabrica está ajustada la zona de recepción "Europa". Además, están disponibles las zonas de recepción "América", "Asia" y "Corea". Si utiliza la radio fuera de la zona europea, tendrá que ajustar eventualmente una zona de recepción adecuada en el menú de ajustes.

☛ En el menú principal, pulse el botón **Ajustes**.

Se abre el menú Ajustes y se activa el submenú General. Detrás de Región aparece el ajuste actual.

☛ Pulse el botón **Región**.

Se muestran las zonas de recepción.

☛ Pulse en la zona de recepción deseada.

☛ A continuación pulse en **[Ajustes** 🏠 **]**.

El menú principal vuelve a aparecer y se memoriza la zona de recepción ajustada.

Modo de radio

Inicio del modo de radio

☛ Pulse repetidas veces la tecla **SRC** ③ hasta que la fuente **Radio** esté seleccionada.

- o bien -

☛ En el menú principal, pulse el botón **Radio**.

Se abre el menú de la radio.

Selección de nivel de memoria

Tiene a su disposición varios niveles de memoria y banda de ondas. En cada nivel de memoria pueden memorizarse hasta 6 emisoras.

☛ Pulse el botón **[ ]** hasta que en la pantalla aparezca el nivel de memoria deseado.

Sintonizar emisoras

Sintonización manual de emisoras

☛ Pulse brevemente el botón **[◀]** o **[▶]** una o varias veces para cambiar gradualmente la frecuencia.

Introducción directa de la frecuencia de la emisora

Si conoce la frecuencia de la emisora que desea escuchar, la puede introducir directamente a través de la pantalla táctil.

☛ En el modo de radio, pulse el botón **[ ]**.

Se muestra un campo numérico para introducir la frecuencia.

☛ Introduzca la frecuencia de la emisora en el campo numérico.

☛ Pulse el botón **[✓]**.

Se muestra el menú de la radio y suena la emisora que corresponde a la frecuencia introducida.

Iniciar la búsqueda de emisoras

☛ Pulse el botón **[⏮]** o **[⏭]** para iniciar la búsqueda de emisoras.

La radio sintoniza la primera emisora que tenga suficiente intensidad.

Nota:

En la zona de recepción Europa: en la banda de ondas FM, cuando la prioridad para las noticias de tráfico está activada, solo se ajustan las emisoras de radiotráfico.

Memorización manual de emisoras

☛ Seleccione el nivel de memoria deseado con el botón **[ ]**.

☛ Sintonice la emisora que desee memorizar.

☛ Pulse el botón **[➡]**.

Se muestra el menú de memorización. Hay 6 posiciones de memoria que se muestran en forma de botón.

☛ Pulse el botón en el que desee memorizar la emisora actual.

La emisora se memoriza y vuelve a aparecer el menú de la radio.

Memorizar emisoras de forma automática (Travelstore)

La función Travelstore le permite buscar automáticamente las 6 emisoras con mayor intensidad de recepción y guardarlas en el nivel de memoria FM1, FM2 o FM3.

☛ Seleccione un nivel de memoria FM.

☛ En el menú de la radio, pulse el botón **[ ]**.

El sintonizador inicia una búsqueda automática de emisoras. Cuando se haya completado la memorización, la emisora se reproduce en la posición de memoria 1 del nivel de memoria seleccionado.

Nota:

En la zona de recepción Europa: cuando está activada la prioridad para las noticias de tráfico, solo se memorizan emisoras de radiotráfico.

Conexión y desconexión de la señal RDS

En la zona de recepción Europa hay muchas emisoras FM que además de su programación emiten una señal RDS (Radio Data System), que permite algunas funciones adicionales como, p. ej., la visualización en pantalla del nombre de la emisora.

☛ En el menú de la radio, pulse el botón **[⚙]**.

Se muestra el menú opciones y detrás de RDS aparece el ajuste actual.

☛ En el menú opciones, pulse el botón **RDS** para modificar el ajuste.

☛ Pulse el botón **[✕]**.

Se vuelve a mostrar el menú de la radio.

Conexión y desconexión de la señal horaria RDS

La hora puede sincronizarse con los datos horarios enviados mediante RDS.

☛ En el menú de la radio, pulse el botón **[⚙]**.

☛ En el menú opciones, pulse el botón **CT** para modificar el ajuste.

☛ Pulse el botón **[✕]**.

Se vuelve a mostrar el menú de la radio.

Conexión y desconexión de la prioridad para las noticias de tráfico

En la zona de recepción de Europa, las emisoras FM pueden indicar las noticias de tráfico mediante una señal RDS. Si está activada la prioridad para las noticias de tráfico, éstas se retransmiten automáticamente aunque la radio no se encuentre en modo de radio en ese momento.

☛ En el menú de la radio, pulse el botón **[⚙]**.

☛ En el menú opciones, pulse el botón **TA** para modificar el ajuste.

☛ Pulse el botón **[✖]**.

Se vuelve a mostrar el menú de la radio.

Nota:

El volumen aumenta durante la duración de la retransmisión de la noticia de tráfico. En el submenú General del menú Ajustes se puede ajustar el volumen mínimo para las noticias de tráfico.

Activación y desactivación de la función AF (frecuencias alternativas)

Cuando está activada la función AF, la radio se conmuta automáticamente a la frecuencia con mejor recepción para la emisora sintonizada.

☛ En el menú de la radio, pulse el botón **[⚙]**.

☛ En el menú opciones, pulse el botón **AF** para modificar el ajuste.

☛ Pulse el botón **[✖]**.

Se vuelve a mostrar el menú de la radio.

Ajuste de la sensibilidad de respuestas a la búsqueda de emisoras

La sensibilidad de respuesta a la búsqueda de emisoras determina si la búsqueda automática de emisoras encuentra solo emisoras con señal potente o también las emisoras con señal débil, que podrían tener ruido. Si la sensibilidad de respuesta a la búsqueda de emisoras está activada, la búsqueda encuentra solo emisoras con señal potente.

☛ En el menú de la radio, pulse el botón **[⚙]**.

☛ En el menú opciones, pulse el botón **LOC** para modificar el ajuste.

☛ Pulse el botón **[✖]**.

Se vuelve a mostrar el menú de la radio.

Activación y desactivación de la función REG (programas regionales)

A determinadas horas, algunas emisoras RDS dividen su programación en emisiones regionales de diferente contenido. Si la función REG está activada, la radio cambia solo a frecuencias alternativas de la emisora sintonizada que retransmiten el mismo programa regional.

☛ En el menú de la radio, pulse el botón **[⚙]**.

☛ En el menú opciones, pulse el botón **REG** para modificar el ajuste.

☛ Pulse el botón **[✖]**.

Se vuelve a mostrar el menú de la radio.

Reproducción de DVD/CD/USB/SDHC/iPod

Información básica

El equipo Los Angeles 500 le permite reproducir DVD/CD de audio (CDDA) y DVD-/CD-R/RW con archivos de audio, MP3 o WMA, así como archivos MP3 o WMA almacenados en soportes de datos USB y tarjetas SDHC.

También permite reproducir películas o imágenes almacenadas en DVD/VCD/CD, soportes de datos USB y tarjetas SDHC en la pantalla o en un monitor externo conectado.

Por motivos de seguridad, la reproducción de películas y fotografías en el monitor integrado solo es posible cuando el vehículo está parado y el freno de mano activado. El cable "BRAKE" se debe conectar a la conexión del freno de mano del vehículo (véase el esquema de conexiones incluido al final de este manual). La reproducción de películas durante la conducción solo es posible a través de un monitor externo conectado.

Notas:

- Para garantizar un funcionamiento correcto utilice solo CD con el logotipo de Compact Disc y DVD con el logotipo DVD.
- Blaupunkt no garantiza el funcionamiento correcto de DVD/CD con protección de copia, ni de todos los DVD/CD vírgenes, soportes de datos USB o tarjetas SD disponibles en el mercado.

A la hora de preparar un soporte de datos MP3/WMA, tenga en cuenta los siguientes datos:

- Designación de títulos y directorios:
  - Un máximo de 32 caracteres, sin incluir las extensiones ".mp3" y ".wma" (si se introducen más caracteres, se reducirá el número de títulos y carpetas que puede reconocer la radio)
  - Sin caracteres especiales ni diéresis
- Formatos DVD/CD: DVD-/CD-R/RW, Ø: 12 cm
- Formatos de datos DVD/CD: ISO 9669 nivel 1 y 2, Joliet
- Velocidad de grabación de CD: máx. 16x (recomendado)
- Formato/sistema de archivos del dispositivo USB: Mass Storage Device (dispositivo de almacenamiento masivo)/FAT32
- Sistema de archivos de tarjetas SD: FAT32
- Extensiones de archivos de audio:
  - .MP3 para archivos MP3
  - .WMA para archivos WMA
- Archivos WMA solo sin Digital Rights Management (DRM) y creados con Windows Media® Player versión 8 o superior
- Etiquetas ID3 MP3: versión 1 o 2

- Velocidad binaria para la creación de archivos de audio:
  - MP3: de 32 a 320 kbps
  - WMA: de 32 a 192 kbps
- Cantidad máxima de archivos y directorios:
  - Medio USB: hasta 1.500 entradas por directorio
  - Tarjetas SD: hasta 1.500 archivos por directorio.

Modo de DVD/CD

Cómo introducir un DVD/CD



¡Peligro de rotura de la unidad de DVD/CD!

No se deben utilizar DVD/CD que no sean redondos ni DVD/CD con 8 cm de diámetro (mini-DVD/CD).

Blaupunkt no asume ningún tipo de responsabilidad por los daños derivados de un uso de DVD/CD indebidos en el reproductor.

☛ Introduzca el DVD/CD con la cara impresa hacia arriba en la ranura de DVD/CD ⑫ hasta que note una ligera resistencia.

El DVD/CD entra automáticamente y sus datos se comprueban. A continuación se inicia la reproducción en el modo de DVD/CD o de MP3.

Nota:

No se debe obstaculizar ni asistir la entrada automática del DVD/CD.

Cómo extraer un DVD/CD

☛ Pulse la tecla ⏏ ① para extraer el DVD/CD del reproductor.

Nota:

No se debe obstaculizar ni asistir la extracción del DVD/CD.

Soportes de datos USB

Este equipo cuenta con una conexión USB situada debajo de la tapa de la parte frontal.

Conexión del soporte de datos USB

☛ Abra la tapa ⑦ situada debajo del botón giratorio.

☛ Introduzca el soporte de datos USB en la entrada hembra USB ⑩.

El equipo pasa automáticamente al modo USB. El equipo lee los datos y comienza a reproducir por el primer archivo multimedia que ha reconocido.

Extracción del soporte de datos USB

☛ Apague la radio del automóvil.

☛ Extraiga el soporte de datos USB.

Tarjetas SDHC

Este equipo cuenta con una ranura para tarjetas SDHC situada debajo de la tapa de la parte frontal.

Introducción de una tarjeta SDHC

☛ Abra la tapa ⑦ situada debajo del botón giratorio.

☛ Introduzca la tarjeta SDHC en la ranura para tarjetas ⑧ con la cara impresa hacia la izquierda (con la esquina recortada hacia arriba) y los contactos hacia delante hasta que encaje.

El equipo pasa automáticamente al modo SDHC. El equipo lee los datos y la reproducción comienza por el primer archivo multimedia que ha reconocido.

Extracción de la tarjeta SDHC

☛ Dado el caso, abra la tapa ⑦.

☛ Presione la tarjeta SDHC hasta que se desbloquee.

☛ Extraiga la tarjeta SDHC de la ranura para tarjetas ⑧.

iPod/iPhone a través de USB

La conexión USB le permite conectar muchos modelos de iPod® e iPhone® a la radio del automóvil y controlar la reproducción del sonido desde la propia radio.

Nota:

Al final de este manual encontrará una lista de los modelos de iPod® e iPhone® compatibles. Blaupunkt no garantiza el funcionamiento correcto de otros modelos de iPod® e iPhone®.

Utilice su propio cable adaptador para conectar el iPod® o iPhone® a la conexión USB de la radio.

☛ Introduzca la clavija USB del cable adaptador en la entrada USB del equipo.

El equipo pasa automáticamente al modo USB. El equipo lee los datos y la reproducción comienza por el primer archivo multimedia que reconoce en su iPod®/iPhone®.

Reproducción de películas en DVD

El Los Angeles 500 reproduce DVD de vídeo y VCD. Una vez introducido el DVD, la reproducción se inicia automáticamente. Se muestra el menú del DVD.

Puede navegar por el menú del DVD utilizando los correspondientes botones de la pantalla táctil.

Una vez que haya iniciado la película a través del menú del DVD, se muestra la película. El menú de reproducción de DVDs se oculta.

☛ Para volver a activar el menú de reproducción, pulse una vez la pantalla táctil brevemente.

El menú de reproducción se vuelve a activar.

- [■] Finalizar reproducción.
- [⏮] Seleccionar capítulo anterior.
- [⏯] Interrumpir y reanudar reproducción.
- [⏭] Seleccionar capítulo siguiente.
- [⏪] Búsqueda rápida atrás.
- [⏩] Búsqueda rápida adelante.
- [⮤] Salir el menú de reproducción.
- [Audio] Seleccionar idioma de reproducción (solo cuando el DVD lo permita).
- [Sub] Activar subtítulos (solo cuando el DVD lo permita).
- [DISP] Abrir la información.
- [⌨] Teclado para la selección directa de títulos, capítulos y tiempo de reproducción.
- [⧉] Ir a la segunda página del menú.

☛ Pulse [⧉] para ir a la segunda página del menú de reproducción.

Se muestra la segunda página del menú de reproducción.

- [■] Finalizar reproducción.
- [⏮] Seleccionar capítulo anterior.
- [⏯] Interrumpir y reanudar reproducción.
- [⏭] Seleccionar capítulo siguiente.
- [⏪] Búsqueda rápida atrás.
- [⏩] Búsqueda rápida adelante.
- [⮤] Salir el menú de reproducción.
- [🔁] Activar y desactivar la función de repetición del capítulo o del título.
- [🔀] Activar y desactivar la reproducción aleatoria.
- [📊] Abrir el ecualizador.
- [⚙] Abrir el menú de ajustes.
- [⧉] Ir a la primera página.

Reproducción de audio de DVD/CD, USB, SDHC o iPod/iPhone

Los principios de reproducción de los archivos de audio (MP3/WMA) de soportes de datos o iPod®/iPhone® son idénticos para todas las fuentes.

☛ Seleccione la fuente deseada mediante el menú principal o con la tecla **SRC** ③.

Cuando se inicie la reproducción de archivos de imagen o de vídeo,

☛ pulse el botón [♫] para cambiar a la reproducción de audio.

Se muestran las carpetas del soporte de datos que contienen los archivos de audio.

Reproducción de audio de DVD/CD, USB o SDHC:

- [📄] Abrir el menú de reproducción.
- [⮤] Cambiar al nivel de carpetas inmediatamente superior.
- [⬆] Desplazar el cursor.
- [⬇] Desplazar el cursor.
- [▶] Abrir la carpeta o el título seleccionado.

  - o bien -

  Pulsar brevemente dos veces (doble clic) sobre el nombre de la carpeta o del título. Se abre la carpeta/se inicia el título.
- [⌨] Abrir el teclado para introducir directamente el número del título deseado.
- [📊] Abrir el ecualizador.

Cuando inicie la reproducción de un título, aparecerá el menú de reproducción.

- [📄] Mostrar la vista de carpetas.
- [⏮] Pulsación breve: selección del título. Pulsación prolongada: búsqueda rápida.
- [⏯] Interrumpir y reanudar reproducción.
- [⏭] Pulsación breve: selección de título. Pulsación prolongada: búsqueda rápida.
- [🔁] Iniciar y finalizar la función de repetición REPEAT.

  El modo REPEAT se cambia con cada pulsación del botón [🔁].

Indicación	Modo REPEAT
🔁 ❶	Repetir título actual
🔁 📁	Repetir carpeta actual
🔁 Ⓐ	Repetir todos los títulos del soporte de datos

- [🔀] Iniciar y finalizar la reproducción aleatoria MIX.

  Si la función MIX está activada, en la pantalla se muestra el símbolo 🔀.

  El modo MIX depende de la función de repetición REPEAT seleccionada.

Indicación del modo REPEAT	Modo MIX
🔁 📁	Reproducir aleatoriamente los títulos de la carpeta actual
🔁 Ⓐ	Reproducir aleatoriamente los títulos del soporte de datos

Reproducción de audio desde iPod®/iPhone®:

[ ] Cambiar al nivel de carpetas inmediatamente superior.

[ ] Pulsación breve: selección del título. Pulsación prolongada: búsqueda rápida.

[ ] Interrumpir y reanudar reproducción.

[ ] Pulsación breve: selección de título. Pulsación prolongada: búsqueda rápida.

[ ] Abrir el teclado para introducir directamente el número del título deseado.

[ ] Abrir el menú de reproducción.

[ ] Abrir el ecualizador.

Cuando inicie la reproducción de un título, aparecerá el menú de reproducción.

[ ] Abrir la lista de títulos.

[ ] Pulsación breve: selección del título. Pulsación prolongada: búsqueda rápida.

[ ] Interrumpir y reanudar reproducción.

[ ] Pulsación breve: selección de título. Pulsación prolongada: búsqueda rápida.

[ ] Iniciar y finalizar la función de repetición REPEAT.

El modo REPEAT se cambia con cada pulsación del botón [ ].

Indicación	Modo REPEAT
	Repetir título actual
	Repetir selección actual

[ ] Iniciar y finalizar la reproducción aleatoria MIX.

Si la función MIX está activada, en la pantalla se muestra el símbolo .

Nota:

La reproducción aleatoria de los títulos depende del modelo de iPod®/iPhone® utilizado.

Reproducción de vídeo de DVD/CD, USB o SDHC

☛ Seleccione la fuente deseada mediante el menú principal o con la tecla **SRC** ③.

Cuando se inicia la reproducción de archivos de audio o de imagen,

☛ pulse el botón [ ] para cambiar a la reproducción de vídeo.

Se muestran las carpetas del soporte de datos que contienen los archivos de vídeo.

Nota:

Las carpetas y títulos se seleccionan tal y como se ha descrito en el apartado de la reproducción de audio.

Una vez que haya seleccionado una película, empieza su reproducción. Durante la reproducción el menú de reproducción permanece oculto.

☛ Para volver a activar el menú de reproducción, pulse una vez la pantalla táctil brevemente.

El menú de reproducción se vuelve a activar.

[ ] Finalizar la reproducción, cambiar a la vista de carpetas.

[ ] Seleccionar película anterior.

[ ] Interrumpir y reanudar reproducción.

[ ] Seleccionar película siguiente.

[ ] Búsqueda rápida atrás.

[ ] Búsqueda rápida adelante.

[ ] Salir el menú de reproducción.

[Audio] Seleccionar idioma de reproducción (solo cuando la función sea compatible con la película).

[Sub] Activar subtítulos (solo cuando la función sea compatible con la película).

[DISP] Abrir la información.

[ ] Teclado para la selección directa de una película o tiempo de reproducción.

[ ] Ir a la segunda página del menú.

Segunda página del menú de reproducción.

[ ] Finalizar la reproducción, cambiar a la vista de carpetas.

[ ] Seleccionar película anterior.

[ ] Interrumpir y reanudar reproducción.

[ ] Seleccionar película siguiente.

[ ] Búsqueda rápida atrás.

[ ] Búsqueda rápida adelante.

[ ] Salir el menú de reproducción.

[ ] Activar y desactivar la función de repetición de la película o de la carpeta.

[ ] Activar y desactivar la reproducción aleatoria.

[ ] Abrir el ecualizador.

[ ] Abrir el menú de ajustes.

[ ] Ir a la primera página.

Reproducción de imágenes de DVD/CD, USB o SDHC

- Seleccione la fuente deseada mediante el menú principal o con la tecla **SRC** (3).

Cuando se inicie la reproducción de archivos de audio o vídeo,

- pulse el botón **[ ]** para cambiar a la reproducción de imágenes.

  Se muestran las carpetas del soporte de datos que contienen los archivos de imagen.

  Nota:

  Las carpetas e imágenes se seleccionan tal y como se ha descrito en el apartado de la reproducción de audio.

Modo Bluetooth

Gracias a la función Bluetooth® puede acoplar teléfonos móviles y dispositivos de reproducción con el Los Angeles 500.

Si acopla su teléfono móvil con el Los Angeles 500 puede utilizar la función de manos libres integrada para realizar sus llamadas telefónicas. También puede acceder a la lista de llamadas del teléfono móvil acoplado.

Si el equipo Bluetooth® conectado es compatible con las funciones A2DP y AVRCP, podrá reproducir música y controlar la reproducción mediante el equipo Los Angeles 500. Si se produce una llamada, la reproducción se interrumpe y se vuelve a reanudar tras la conversación.

Si ha acoplado un teléfono móvil mediante Bluetooth® y recibe una llamada mientras se reproduce otra fuente, la reproducción de la fuente se detiene y se abre el menú de llamadas.

Inicio del modo Bluetooth

- Pulse repetidas veces la tecla **SRC** (3) hasta que la fuente **Bluetooth** esté seleccionada.

  - o bien -

- En el menú principal, pulse el botón **Bluetooth**.

  Se abre el menú de Bluetooth®.

  [ ] Acoplamiento de dispositivos Bluetooth.

  [ ] Finalizar la conexión con el dispositivo actual.

  [ ] Abrir el menú opciones.

- Pulse el botón **[ ]**, para conectar el dispositivo Bluetooth® mostrado.

  Si el dispositivo se encuentra dentro del alcance del equipo, se establece la conexión y se muestra el menú del dispositivo.

Acoplamiento de dispositivos Bluetooth

Para acoplar por primera vez un dispositivo al Los Angeles 500, proceda como se describe a continuación:

- Asegúrese de que el Bluetooth® esté activado tanto en el Los Angeles 500 como en su dispositivo Bluetooth®.
- En el menú opciones del modo Bluetooth®, introduzca un código de emparejamiento (véanse los ajustes Bluetooth®).
- En el menú Bluetooth®, pulse el botón **[ ]** para cambiar al modo de acoplamiento.
- En su dispositivo Bluetooth® busque si hay nuevos dispositivos/conexiones.
- El Los Angeles 500 aparece como "LA500" en la lista de los dispositivos Bluetooth®.
- Establezca la conexión; en ocasiones es necesario introducir en el Los Angeles 500 un código de emparejamiento preestablecido.

  La conexión se establece y se abre el menú del dispositivo acoplado.

  Nota:

  Cuando hay un teléfono conectado al Los Angeles 500, se visualiza el símbolo de Bluetooth® en el margen superior derecho de la pantalla de todas las fuentes de audio y vídeo.

Modo telefónico - Bluetooth

Si acopla su teléfono móvil con el Los Angeles 500 puede utilizar la función de manos libres integrada para realizar sus llamadas telefónicas.

- En el menú Bluetooth®, pulse el botón **[ ]**.

  Se abre el menú del teléfono acoplado.

  [ ] Ir al nivel inmediatamente superior.

  [ ] Desplazar el cursor.

  [ ] Desplazar el cursor.

  [ ] Abrir el teclado para introducir directamente un número de teléfono.

  [ ] Finalizar la conexión con el dispositivo actual.

  [ ] Abrir el menú opciones.

- Seleccione un contacto o un número de la lista de llamadas y pulse dos veces (doble clic) en la entrada.

  Se establece la llamada.

Cuando recibe una llamada aparece el menú de llamadas.

- Pulse el botón **[ ]** para aceptar la llamada.
- Pulse el botón **[ ]** para rechazar la llamada o para finalizarla.

Reproducción de audio - Bluetooth

Si hay conectado al Los Angeles 500 un equipo de audiostreaming por Bluetooth®, podrá reproducir música y controlar la reproducción mediante el equipo Los Angeles 500.

☛ En el menú Bluetooth®, pulse el botón [♫] para cambiar a la reproducción de audio.

[⏮] Pulsación breve: selección de título. Pulsación prolongada: búsqueda rápida.

[⏯] Interrumpir y reanudar reproducción.

[⏭] Pulsación breve: selección de título. Pulsación prolongada: búsqueda rápida.

[ ] Finalizar la conexión con el dispositivo actual.

[⚙] Abrir el menú opciones.

Ajustes Bluetooth

El menú opciones de Bluetooth® le permite realizar los ajustes básicos del modo Bluetooth®.

☛ En el menú Bluetooth®, pulse el botón [⚙].

Se abre el menú opciones.

Bluetooth – Aquí puede conectar o desconectar el Bluetooth®.

Conectar auto – Cuando "Conectar auto" está activado, el equipo se conecta automáticamente con los dispositivos Bluetooth® que le son conocidos tan pronto como se encuentren dentro su alcance.

Auto respuesta – Cuando "Auto respuesta" está activada, las llamadas entrantes se aceptan automáticamente.

Pairing code – Muchos dispositivos Bluetooth® exigen un código de emparejamiento antes de establecer la conexión. Puede introducir el código aquí.

☛ Pulse el botón **[Bluetooth]** para salir del menú opciones.

Cámara externa

En el equipo Los Angeles 500 se puede conectar una cámara de marcha atrás o una cámara de vídeo (véase el esquema de conexiones incluido al final de este manual).

☛ Pulse repetidas veces la tecla **SRC** ③ hasta que la fuente **Cámara** esté seleccionada.

- o bien -

☛ En el menú principal, pulse el botón **Cámara**.

En la pantalla aparece la imagen de la cámara.

Fuentes de audio/vídeo externas

El equipo dispone de una entrada AV externa para la reproducción de audio y vídeo. La entrada AV-IN está integrada debajo de la tapa en la parte frontal del equipo.



¡Peligro!

Peligro elevado de lesiones con el conector.

En caso de que se produzca un accidente, un conector que sobresalga enchufado en la hembra AV IN frontal podría ocasionar lesiones. La utilización de conectores o adaptadores rectos implica un mayor riesgo de sufrir lesiones.

☛ Inicie el modo **AV-IN** mediante el menú principal o con la tecla **SRC** ③.

En la pantalla aparece la reproducción de audio o vídeo de la fuente AV.

Ajustes de sonido

Distribución del volumen (Fader/Balance)

Tiene la posibilidad de ajustar la distribución del volumen en el vehículo para todas las fuentes.

☛ Pulse el botón [ ] en la fuente actual.

En la pantalla se abre el menú del ecualizador.

Nota:

El menú del ecualizador dispone de una función Time-out (interrupción).

☛ Pulse el botón [ ].

Se muestra el menú de Fader y Balance.

☛ Ajuste el fader y el balance con **[▼]** / **[▲]** o **[◀]** / **[▶]** .

☛ A continuación pulse en **[Equalizer]**.

Se memoriza el ajuste y vuelve a aparecer el menú de la fuente actual.

Ecualizador

Tiene la posibilidad de ajustar el ecualizador para todas las fuentes.

☛ Pulse el botón [ ] en la fuente actual.

En la pantalla se abre el menú del ecualizador.

Nota:

El menú del ecualizador dispone de una función Time-out (interrupción).

☛ Con **[◀]** o **[▶]** seleccione uno de los ecualizadores disponibles.

- o bien -

☛ Con **[+]** o **[–]** ajuste el nivel de **graves**, **medios** y **agudos**, así como la frecuencia de los filtros **LPF**, **MPF** y **HPF**.

☛ A continuación pulse en **[Equalizer]**.

Se memoriza el ajuste y vuelve a aparecer el menú de la fuente actual.

Nota:

Con el botón **[ ]** se pueden restablecer los valores de los ajustes predeterminados seleccionados del ecualizador.

Ajustes básicos

En el menú de ajustes del equipo puede adaptar los ajustes básicos de las diferentes funciones del Los Angeles 500 según sus necesidades.

☛ Pulse el botón **Ajustes** en el menú principal.

Se abre el menú Ajustes y se activa el submenú **General**.

☛ Abra los submenús con los botones de la zona inferior del menú de ajustes.

Vídeo

Los ajustes que se pueden efectuar son los siguientes:

Entrada cámara – Ajustar la imagen de la cámara (siempre y cuando haya una cámara conectada)

Entrada vídeo – Ajustar el sistema de color de la entrada de vídeo externa

Registro de DivX – Se muestra el código de registro DivX®

General

Los ajustes que se pueden efectuar son los siguientes:

Región – Seleccionar la zona de recepción para recepción de la radio.

RDS – Conexión y desconexión de la señal RDS

VOL TA – Ajuste del volumen mínimo para las noticias de tráfico

Pitido – Activar y desactivar tonos de confirmación

Calibración – Aquí puede calibrar la pantalla táctil.

SWC – Le permite configurar las teclas del mando a distancia del volante (si dispone de uno).

Configuraciones de fábrica – Elimina todos los ajustes personales.

Tiempo

Los ajustes que se pueden efectuar son los siguientes:

Modo reloj – Selección entre modo de 12 ó 24 horas

Reloj – Ajuste de la hora

Sonido

Los ajustes que se pueden efectuar son los siguientes:

Loudness – Ajustar el realce de los graves con el volumen bajo.

Subwoofer – Conexión y desconexión del subwoofer

Sub-Filtro – Realice el ajuste en función del subwoofer utilizado (ajustes: 80/120/160 Hz).

Baja Q – Ajustar el factor de calidad (factor Q) para los graves (ajustes: 1.0/1.25/1.5/2.0).

Media Q – Ajustar el factor de calidad (factor Q) para los medios (ajustes: 0.5/0.75/1.0/1.25).

Idioma

Los ajustes que se pueden efectuar son los siguientes:

Idioma – Idioma para la interfaz de usuario del Los Angeles 500.

Subtítulo – Los subtítulos del DVD se muestran en el idioma ajustado aquí.

Audio – La reproducción de audio del DVD se inicia en el idioma ajustado aquí.

Menú DVD – El menú del DVD se muestra en el idioma ajustado aquí.

Bluetooth

Los ajustes que se pueden efectuar son los siguientes:

Bluetooth – Aquí puede conectar o desconectar el Bluetooth®

Conectar auto – Cuando "Conectar auto" está activado, el equipo se conecta automáticamente con los dispositivos Bluetooth® que le son conocidos tan pronto como se encuentren dentro su alcance.

Auto respuesta – Cuando "Auto respuesta" está activada, las llamadas telefónicas de los teléfonos conectados se aceptan automáticamente.

Pairing code – Muchos dispositivos Bluetooth® exigen un código de emparejamiento antes de establecer la conexión. Puede introducir el código aquí.

DVD

Los ajustes que se pueden efectuar son los siguientes:

Contraseña – Establezca la clave que desea utilizar para los ajustes de protección de menores.

Nivel de autorización – Aquí puede configurar la autorización por edades de los DVDs. Si ajusta "8. Adultos" se pueden reproducir todas las películas. En caso de que haya configurado una contraseña, puede cambiar el nivel de autorización utilizando la contraseña.

Volumen

En el menú Volumen puede ajustar los volúmenes mínimos de todas las fuentes de audio.

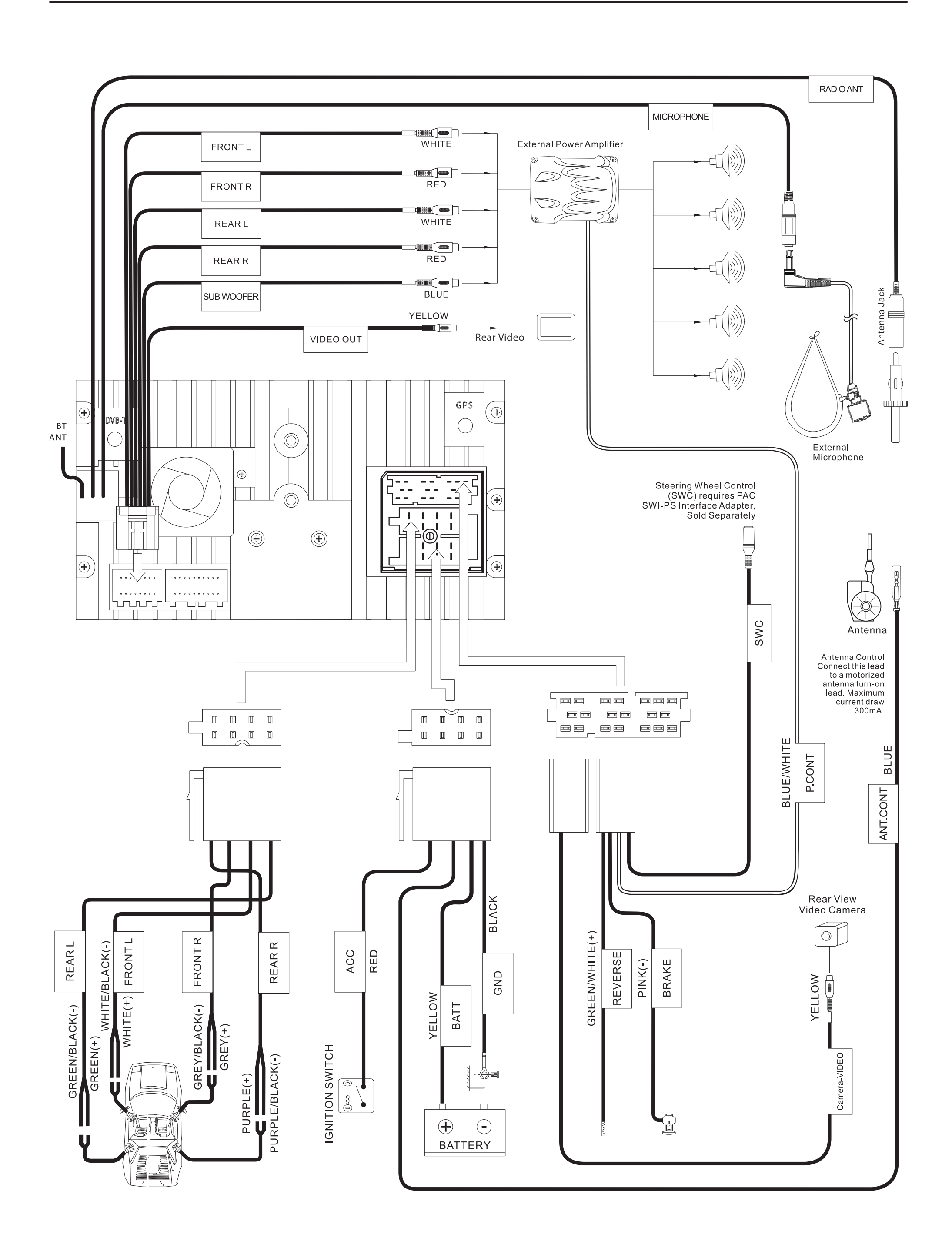
Información útil

Garantía

Para los productos adquiridos dentro de la Unión Europea, le ofrecemos una garantía del fabricante. Para los productos adquiridos en un país extracomunitario se aplicarán las condiciones de garantía estipuladas por nuestro representante en el país en cuestión. Puede consultar las condiciones de garantía en www.blaupunkt.com.

Servicio

En caso de que necesite recurrir a un servicio de reparaciones, en www.blaupunkt.com encontrará información sobre nuestros colaboradores en su país.



RADIO ANT
MICROPHONE
FRONT L
WHITE
FRONT R
RED
REAR L
WHITE
REAR R
RED
SUB WOOFER
BLUE
YELLOW
VIDEO OUT
Rear Video
External Power Amplifier
Antenna Jack
External Microphone
BT ANT
DVB-T
GPS
Steering Wheel Control (SWC) requires PAC SWI-PS Interface Adapter, Sold Separately
SWC
Antenna
Antenna Control Connect this lead to a motorized antenna turn-on lead. Maximum current draw 300mA.
BLUE/WHITE
P.CONT
BLUE
ANT.CONT
REAR L
WHITE/BLACK(-)
FRONT L
WHITE(+)
FRONT R
REAR R
GREEN/BLACK(-)
GREEN(+)
GREY/BLACK(-)
GREY(+)
PURPLE(+)
PURPLE/BLACK(-)
ACC
RED
IGNITION SWITCH
BLACK
GND
YELLOW
BATT
BATTERY
GREEN/WHITE(+)
REVERSE
PINK(-)
BRAKE
Rear View Video Camera
YELLOW
Camera-VIDEO

Supported iPod/iPhone devices

Our product can support below listed iPod/iPhone generations:

- iPhone 4S
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPod touch (4th generation)
- iPod nano (6th generation)
- iPod nano (5th generation)

"Made for iPod" and "Made for iPhone" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, iPhone respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.

Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.

Please note that the use of this accessory with iPod, iPhone may affect wireless performance.

iPhone, iPod are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

This item incorporates copy protection technology that is protected by U.S. patents and other intellectual property rights of Rovi Corporation. Reverse engineering and disassembly are prohibited.

DivX®, DivX Certified® and associated logos are trademarks of Rovi Corporation or its subsidiaries and are used under license.

Covered by one or more of the following U.S. patents: 7,295,673; 7,460,668; 7,515,710; 7,519,274

ABOUT DIVX VIDEO: DivX® is a digital video format created by DivX, LLC, a subsidiary of Rovi Corporation. This is an official DivX Certified® device that plays DivX video. Visit divx.com for more information and software tools to convert your files into DivX video.

ABOUT DIVX VIDEO-ON-DEMAND: This DivX Certified® device must be registered in order to play purchased DivX Video-on-Demand (VOD) movies. To obtain your registration code, locate the DivX VOD section in your device setup menu. Go to vod.divx.com for more information on how to complete your registration.

DivX Certified® to play DivX® video, including premium content.

Windows® und Windows Media® are registered trademarks of the Microsoft Corporation in the U.S.A. and/or other countries.

This product is protected by certain intellectual property rights of Microsoft. Use or distribution of such technology outside of this product is prohibited without a license from Microsoft.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc.

FCC Statement

1. This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference.
(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

2. Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC Radiation Exposure Statement

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance of 20 centimeters between the radiator and your body.

Industry Canada Statement

English: This device complies with Industry Canada licence exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Français : Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Blaupunkt Europe GmbH
Robert-Bosch-Straße 200
D-31139 Hildesheim
http://www.blaupunkt.com

04/13